

Government of Madras.

EDUCATIONAL DEPARTMENT

Recd.

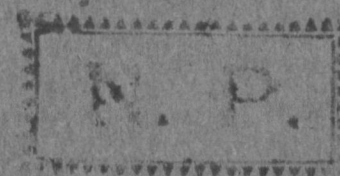
Regd.

1908.

Enclosures

Spare copies

G.O., No. 503, 7th July 1908.



Remuneration.

Sanctioning the payment of — to certain officers for work done by them in connection with the European Scholarship Examination and the Preliminary Examination for Teachers' Certificates held in 1907

Government of Madras.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Recd.

Regd.

} 1908

Enclosures

Spare copies

G.O., No. 503, 7th July 1908.

Remuneration.

Sanctioning the payment of — to certain officers for work done by them in connection with the European Scholarship Examination and the Preliminary Examination for Teachers' Certificates held in 1907

GOVERNMENT OF MADRAS.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Read—the following papers :—

I

G.O., No. 244, Educational, dated 27th March 1908.

ABSTRACT.—Declining to sanction the payment of any remuneration to officers of the Educational Department for assistance rendered by them in the conduct of the European scholarship examinations; and sanctioning the payment of remuneration to the other examiners.

II

G.O., No. 285, Educational, dated 18th April 1908.

ABSTRACT.—Declining to sanction the payment of remuneration to the Educational officers who conducted the Preliminary Examination for Teachers' Certificates held in December 1907.

III

Letter—from the Hon'ble Mr. A. G. BOURNE, D.Sc., F.R.S., Director of Public Instruction, Madras.

To—the Secretary to Government, Educational Department.

Dated—the 6th June 1908.

No.—Ref. on Cur. 3036/08.

In their order, No. 244, Educational, dated 27th March 1908, Government declined to sanction the payment of any remuneration to officers of the Educational Department for assistance rendered by them in the conduct of the examinations under the Code of Regulations for European Schools held in November last, on the ground that the conduct of those examinations must be regarded as forming part of the regular duties of Educational officers. With reference to this order, I have the honour to submit herewith copy of a letter from the Inspector of European and Training Schools, No. D-321, dated 27th April 1908, together with its enclosure from which it will be seen that the Departmental officers also who did the work expected to be remunerated. Another point for consideration in this connection is that with the exception of the Inspector of European and Training Schools and the Inspectresses of Girls' Schools there are no Departmental officers connected with European Schools whose services can be employed for the conduct of the examinations. It seems to me that it can hardly be held to be the duty of a Professor of the Presidency College, for instance, to assist in these examinations, and that, on the other hand, it is not desirable to leave the examinations entirely in the hands of those who are not Government servants.

2. Again in the case of the Preliminary Examination for Teachers' Certificates (*vide* G.O., No. 285, Educational, dated 18th April 1908) Government refused to sanction payment of any remuneration to the members who assisted in the examination. What has been said above applies, *mutatis mutandis*, to the treatment of examiners in this examination also. I have the honour to request reconsideration of the orders passed regarding remuneration of examiners in both these examinations.

ENCLOSURES.

Letter—from E. W. MIDDLEMAST, Esq., M.A., Inspector of European and Training Schools.

To—the Director of Public Instruction.

Dated—Madras, the 27th April 1908.

No.—D/321.

With reference to paragraph 4 of your Proceedings, Dis. No. 2545, dated 28th March 1908, I have the honour to observe that all the officers of the Educational Department myself excepted, who accepted examinations in connection with the Primary Scholarship and Middle School and Scholarship examinations for European schools did so on the understanding that some remuneration would be given for the work.

2. The enclosed copy of a circular by Mr. Duncan, then Inspector of European and Training Schools, issued to both Departmental officers and others alike shows on what terms those officers undertook the work.

3. I am unable to say on what grounds Mr. Duncan promised remuneration to examiners who were members of the department other than the fact that it has been the usual custom for the Government to remunerate gentlemen—whether departmental or non-departmental—employed in the setting and valuation of papers in Government examinations and that, in your Proceedings, Ref. on Cur. No. 7786, dated 21st October 1907, which dealt with the question of remuneration, no distinction was made between departmental and non-departmental officers.

4. Of the departmental officers concerned not one except myself, Mrs. Rhenius and Mr. Steele was in any way connected with European schools and the work which they did in the European examinations was entirely outside their regular duties. They all except myself undertook the work on the understanding that they would receive remuneration for it. One of them, Mr. Grieve, actually gave up a certain amount of remunerated work in connection with the Upper Secondary examination in order to undertake the European School examination work.

The only reason why I was not, like the other departmental officers, promised remuneration was that as I was about to assume the office of Inspector of European and Training Schools, I would see all the papers. I may remark in this connection that I was not even offered the chance of refusing the work; if I had been I would have declined exactly as I have declined remunerated work in connection with the University and the Upper Secondary examinations for some years on the ground that my regular duties were sufficient to occupy my whole time.

5. In view of these circumstances, I request that you will be pleased to move the Government to reconsider their order.

6. I may add that, if the principle is accepted that departmental officers are not to be remunerated for work in connection with the European School examinations, I shall be placed in an embarrassing position if called upon to recommend examiners. As far as European schools are concerned, I have practically only one subordinate, the Headmaster of Breek's Memorial School, Ootacamund. I do not feel justified in recommending that extra duties should be thrown upon other officers who are in no way my subordinates. I can only recommend persons not connected with the department, and in their case only if I can previously inform them of the scale of remuneration to be expected and if they accept that scale.

I can, of course, try to ascertain whether departmental officers whose knowledge of particular subjects makes them desirable as examiners are willing to accept the work, but as few persons are willing to undertake examination work merely from love of examining, I do not anticipate that I should find many volunteers.

Circular letter—from H. S. DUNCAN, Esq., Inspector of European and Training Schools.

Dated—the 22nd October 1907.

No.—E. 457.

SIR
MADAM

I have the honour to state that the Director of Public Instruction has, in his Proceedings, Ref. on Cur. No. 7786, dated 21st October 1907, appointed you an examiner in connection with the . . . under the Code of Regulations for European schools, the subject being . . . The examination begins on the 25th November 1907.

2. The examiners will draw remuneration for the work they do.

3. Instructions regarding the setting of the papers, etc., will follow.

Order—No. 503, Educational, dated 7th July 1908.

In modification of G.Os., No. 244, Educational, dated 27th March 1908, and No. 285, Educational, dated 18th April 1908, the Government sanction the payment to the following officers of the remunerations specified against their names for work done by them in connection with the European Scholarship Examination and the Preliminary Examination for Teachers' Certificates held in 1907 :—

<i>European Scholarship Examination.</i>							RS.
Mr. T. R. Scott	..	..	..	..	..	..	176
Mr. R. G. Grieve	..	..	..	..	..	..	174
Mrs. C. E. Rhenius	..	..	..	..	..	..	92
Mr. S. A. Steele	..	..	..	..	..	..	87
Mr. J. H. Stone	..	..	..	..	..	..	83
Mr. E. W. Middlemast	..	..	..	..	..	..	68
Mr. P. F. Pyson	..	..	..	..	..	..	28
M.R.Ry. P. V. Kuruvila	..	..	..	..	..	..	31
M.R.Ry. S. Lakshmana Aiyar	..	..	..	..	..	..	18
Muhammad Ibrahim Qourishi Sahib	..	..	..	..	..	..	26
							783

<i>Preliminary Examination for Teachers' Certificates.</i>							RS.
Mr. J. A. Yates	..	..	..	..	..	..	173
Miss H. Krishnama	..	..	..	..	..	..	147
Miss A. Arnold	..	..	..	..	..	..	173
M.R.Ry. V. K. Narayanaswami Aiyar	..	..	..	..	..	..	125
							618

(True Extract.)

H. D. TAYLOR,
Secretary to Government.

To the Director of Public Instruction.
" Accountant-General.
" Financial Department.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

NOTES CONNECTED WITH G.O., No. 503, EDUCATIONAL, DATED
7TH JULY 1908.

[SUBJECT.—Remuneration to officers of the Educational Department who conducted the European Scholarships Examinations and the Preliminary Examination for Teachers' Certificates.]

From the Director of Public Instruction, dated 6th June 1908, No. 3036.

In G.O., No. 244, Educational, dated 27th March 1908, the Government declined to sanction the payment of any remuneration to officers of the Educational Department who assisted in the conduct of the European Scholarships Examinations held under the Code of Regulations for European Schools. In this case the receipts from examination fees amounted to Rs. 720; contingent charges to Rs. 125 and the remuneration payable to the Examiners to Rs. 1,496, the amount proposed to be paid to officers of the Educational Department alone being Rs. 783. The Government considered that these examinations were not outside the ordinary duties of an educational officer and disallowed the payment of any fees to them—*vide* page 2 of the notes with G.O., No. 244, Educational, dated 27th March 1908.

2. Following the decision in the above Government Order, the Government, in G.O., No. 285, Educational, dated 18th April 1908, declined to sanction any remuneration to the Educational officers who assisted in the conduct of the Preliminary Examinations for Teachers' Certificates. In this case, the receipts from examination fees amounted to Rs. 1,884, while the total remuneration proposed to be given to the Examiners amounted to Rs. 1,887 or only three rupees more than the receipts. Still the Government refused to pass any remuneration on the ground that, under rule 141 of the Educational Rules, it was the duty of the Inspector of Training Schools and the staffs of the Training Institutions to conduct the examination.

3. The Director of Public Instruction now requests that the orders in both the cases above referred to may be reconsidered. He bases his request on the following grounds :—

(1) That the Educational officers who assisted in the conduct of these examinations expected to be remunerated, as they were promised remuneration when they were asked to undertake the work;

(2) that of the educational officers who conducted the European Scholarships Examination, with the exception of the Inspector of European schools (Mr. Middlemast), the Inspectress of Girls' schools (Mrs. Rhenius) and Mr. Steele, none of them were in any way connected with European schools;

(3) that it can hardly be held to be the duty of a Professor of the Presidency College (Messrs. Stone and Scott) to assist in these examinations; and

(4) that it is not desirable to leave the examinations entirely in the hands of those who are not Government servants.

4. The Inspector of European schools notes that if it were to be held that departmental officers were not to be remunerated for work in connection with the European school examination, he would be placed in an embarrassing position if called upon to find Examiners; for, as far as European schools are concerned, he has only one subordinate, viz., the Headmaster of Breek's Memorial School, Ootacamund.

5. As regards the Preliminary examination for Teachers' Certificates, the Director states that what he has said in regard to the European School examinations applies *mutatis mutandis* to the treatment of the examiners in that examination also. But it is submitted that the reasons given by the Director of Public Instruction which are summarised in paragraph 3 *supra* do not all apply to this examination. There are a large number of Government Training institutions—2 colleges and 35 schools—and

H. D. TAYLOR.

there could be no difficulty in finding examiners for this examination from among the members on the staffs of these institutions.

6. It is submitted that there appears to be some force in the argument of the Director of Public Instruction [*vide* clause (3) in paragraph 3 *supra*], that it can hardly be held to be the duty of a Professor in the Presidency College to assist in the conduct of the European School and Scholarship examinations, and it is for consideration whether Educational officers whose sphere of duty does not include the conduct of an examination may be granted remuneration for conducting such examinations under article 72 (d) of the Civil Service Regulations.

T.K. —17-6-08.

The orders in G.O., No. 244, Educational, dated 27th March 1908, refusing sanction to the payment of remuneration to the officers of the Educational Department for work done by them in the conduct of the European School examinations were based on the principle laid down in paragraph 5 of letter No. 284, Financial, dated 10th May 1907, in regard to the payment of remuneration to officers of the Educational Department for doing examination work. It was therein stated—

“ The services of Educational officers can be utilized with advantage only in connection with Government examinations connected more or less directly with the objects which justify the existence of that department, and while they may rightly expect to receive remuneration for work in connection with University examinations or examinations conducted by private bodies, there do not seem to be sufficient grounds for granting them special fees for the conduct of State or public or departmental examinations.”

2. Attention is in this connection solicited to the remarks of the Hon'ble Mr. Forbes on the margin of page 20 and in paragraph 9 of page 27 of the notes with G.O., Nos. 283 and 284, Financial, dated 10th May 1907, from which it is observed that the conduct of the State, public or departmental examinations is regarded as a legitimate duty of Educational officers.

3. The principle referred to in paragraph 1 *supra* has been recommended by this Government with reference to certain rules proposed by the Government of India. Although the rules have not yet been finally sanctioned by India, there appears to be no objection to adopt the principle involved. It does not appear that there are sufficient grounds for reconsideration of the orders already passed.

K. RANGASWAMI AYYANGAR—18-6-08.

Paragraph 2 (iii) of India's letter dealt with in G.O., Nos. 283-284, Financial, dated 10th May 1907, contemplates that any officer under the orders of the Local Government may be required “to do any outside work of a character cognate to his ordinary duties, provided that the performance of those duties is not interfered with thereby” and, as regards Educational officers, the Government accepted this principle.

2. The work was done, and it must be assumed that permission to undertake the work was only given on a certificate that it would not interfere with the ordinary duties of the examiners concerned [*vide* article 72 (a), Civil Service Regulations].

The work of examination for a Government scholarship must also be considered cognate to the duties of a Government Educational officer, unless it relates to special and technical subjects, such as the Government Technical Examinations, in which the officer is not an expert.

In the case of examinations for Teachers' certificates the work is clearly cognate to the duties of the staff in the various training schools and colleges.

3. On the other hand work of this nature which is done without remuneration is not likely to be so well done, and in the present case it was undertaken with, presumably, the sanction of the head of the department and on the understanding that the honoraria would be paid on the scale in force.

4. Perhaps payment may, for the past year, be sanctioned without in any way departing from the principle which may be observed for the future, the Director of Public Instruction being left to assign work to Educational officers as part of their ordinary duties.

5. In the case of payments made to officers of other departments or to officers of the Educational Department for special work on special subjects *not* cognate to their ordinary duties, the fees payable by candidates should, where necessary, be raised so as to cover the cost of the Examiners' honoraria.

H. D. TAYLOR—20-6-08.

I have never been of Mr. Forbes' views in this matter, and as regards Educational officers I am inclined to treat them liberally. It may be hoped that the Government of India will pass orders at an early date making their intention on this matter clear. If a Professor in the Presidency College is called upon to examine in examinations held under the Code for European Schools, I would pay him fees myself and I shall be surprised if the Government of India do not treat the Educational Department liberally when they issue orders on this matter.

However I do not wish to make any promises as regards the future. As regards these examinations I would sanction now for these two examinations and say at the same time that in future it is not to be understood that officers in the Educational Department will be paid for conducting these examinations.

M. H. AMMICK]—24-6-08.

Very well. But it is to be understood that the Director of Public Instruction is to employ Educational officers on examinations when the qualification of the Educational officers permit.

G. S[TOKES]—25-6-08.

A | I agree to the payment of these particular fees.

B | It was agreed in Council that the question of remuneration to examiners in examinations of this kind should be referred to the Director of Public Instruction.

A. L[AWLEY]—3-7-08.

Draft please as at “A”

Will be attended to.
K. RANGASWAMI AYYANGAR—6-7-08.

“B” will be dealt with separately,
but first get the notes printed sharp.

H. D. TAYLOR—3-7-08.

The draft placed below is submitted for approval.

T.K.—6-7-08.

K. RANGASWAMI AYYANGAR—6-7-08.

C. A. SOUTER—7-7-03.

Issue. Then take up B separately.

H. D. TAYLOR—7-7-08.

[G.O., No. 503, Educational, dated 7th July 1908.]

Stock Form No. 135.
4,000-27-4-06.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

CN 1305

Received

190

, Registered

9/6/1908

Subject.

Requesting that the orders passed in G.O. No. 244 Educational dated 27th March 1908 in regard to the payment of remuneration to officers of the Department who take part in the conduct of the Examinations under the Code of Regulations for European Schools may be reconsidered.

ENCLOSURES.

No.

2

Ref on Current

No.

3036/08

Spare copies

Station

M a d r a s

Dated the

6th June

1908

From (Name) The Hon'ble Mr. A.G. Bourne, D.Sc. F.R.S.,

(Designation) Director of Public Instruction

Madras.

To the Secretary to the Government of Madras,

Educational Department.

Sir,

V
In their order No. 244 Educational dated 27th March 1908, Government declined to sanction the payment of any remuneration to officers of the Educational Department for assistance rendered by them in the conduct of the examinations under the Code of Regulations for European Schools held in November last, on the ground that the conduct of those examinations must be regarded as forming part of the regular duties of Educational officers. With reference to this order, I have the honour to submit herewith copy of a letter from the Inspector of European and Training Schools No. D/321 dated 27th April/08 together with its enclosure from which it will be seen that the Departmental officers also who did the work expected to be remunerated. Another point for consideration in this connection is that with the exception of the Inspector of European and Training Schools and the Inspectresses of Girls' Schools there are

Read--

Again G.O.No. 244, Edl., dated 27-3-1908. 1 abstract

" " " 285, " " 18-4-1908. 11

Also C.No.1305, from the D.P.I., R.No.3036, d/6-6-1908. 9P

ORDER:-- 503 27 7. 7. 08
P.S.

In modification of G.Os.No.244,
Edl., dated 27th March 1908, and No.
285, Edl., dated 18th April 1908, the
Government sanction the payment to
the following officers of the remunera-
tions specified against their names
for work done ^{by them} in connection with the
European Scholarship Examination and
the Preliminary Examination for Teachers'
Certificates held in 1907:-

European Scholarship Examination.

Mr. T.R. Scott	176 ✓
Mr. R.G. Grieve	174 ✓
Mrs. C.E. Rhenius	92 ✓
Mr. S.A. Steele	87 ✓
Mr. J.H. Stone	83 ✓
Mr. E.W. Middlemast	68 ✓
Mr. P.F. Fyson	28 ✓
M.R.Ry. P.V.Kuruvila	31 ✓
M.R.Ry. S. Lakshmana Aiyar	18 ✓
Muhammad Ibrahim Qourishi Sahib	26 ✓

783

Preliminary Examination for Teachers'
Certificates.

Mr. J.A. Yates	173
Miss H. Krishnamma	147
Miss A. Arnold	173
M.R.Ry. V.K.Narayanaswami Aiyar	125

618

To the D.P.I. ✓
" A.G.V.
" Financial Department.

Dptd
7.7.087.7.
6.7.08200
6.7.08Ces
7.7.08
Hos
7.7.08